

Anno 14 n° 38 - 19 Settembre 2021



# 7 giorni di Circo

magazine del Club Amici del Circo





C.A.de.C.  
(Club Amici del Circo)

Presidente: Francesco Mocellin

Consiglieri: Cristiano Carminati  
Flavio Michi  
Francesco di Fluri  
Geronimo Vercillo  
Roberta Giordano

Segretario: Gino Rossi

Per le modalità di iscrizione al Club Amici del Circo contattare  
[segreteriaacadec@gmail.com](mailto:segreteriaacadec@gmail.com)

7 Giorni di Circo, è il magazine che raccoglie tutti i post del sito [www.amicidelcirco.it](http://www.amicidelcirco.it) dell'ultima settimana ed è disponibile ogni domenica in formato pdf utilizzabile per la stampa.

Per ricevere 7 Giorni di Circo in modo automatico premi qui "[7 Giorni di Circo](#)"

In copertina il **Duo Flame**  
(Circo Knie - Berna - 10 Agosto 2021)  
Foto F. Michi

Realizzazione  
Gino Rossi

[www.segreteriaacadec@gmail.com](http://www.segreteriaacadec@gmail.com)

## Settimana n.38 – SOMMARIO

Gli 80 anni di Istvan Kristof – pag.4

Il Duo Kristof a Montecarlo nel 1977 – pag.4

"Kurios", del Cirque du Soleil, arriverà nel 2023 – pag.4

Bei momenti di "Kurios" – pag.5

Il circo Arlette Gruss si prepara a tornare in strada con il suo nuovo tendone – pag.5

Il programma di "Excentrik" del Cirque Arlette Gruss – pag.8

Gigi Marzullo intervista Liana e Moira Orfei – pag.8

International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 7 – pag.9

International Circus Festival of Italy, 22nd edition: i biglietti per i soci del C.A.de.C. – pag.10

International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 8 – pag.10

AL SALIERI CIRCUS ANCHE MOSTRE CONVEGNI, SFILATE E TALK SHOW – pag.11

"Basta polemiche, Andra è trattata bene" – pag.12

E' uscita 'Sette giorni di Circo' - 12 Settembre 2021 – pag.13

Troppe incertezze: ennesimo rinvio per gli show della più grande compagnia europea di circo contemporaneo, fondata a Cuneo – pag.14

International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 9 – pag.15

NANDO E RINALDO, FRATELLI DI LIANA ORFEI/ "Il grande circo non esiste più" – pag.17

International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 10 – pag.18

Liana Orfei a "Oggi è un altro giorno" – pag.19

LE MOSTRE DEL SALIERI CIRCUS DI LEGNAGO PER LE VIE DELLA CITTÀ E AL MUSEO FONDAZIONE FIORONI PER UN GRANDE TRIBUTO AL CIRCO E ALLA SUA STORIA – pag.20

International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 11 – pag.22

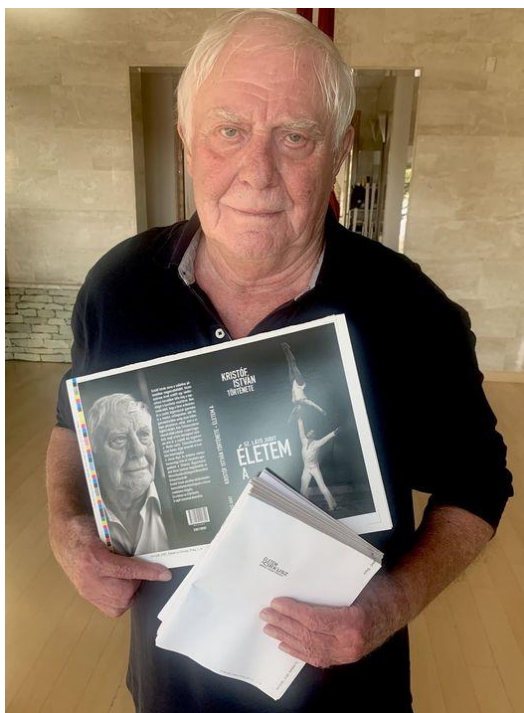
International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 12 – pag.23

Tournée di Luciano Ricci e Gianluigi Giannini – pag.25



## Gli 80 anni di Istvan Kristof

12 Settembre 2021



Istvan Kristof ha compiuto 80 anni!

Il grande artista ungherese ha festeggiato il suo compleanno con un libro di 200 pagine che parla di lui.

Lo ricordiamo come grande artista e come grande direttore.

Vinse un clown d'Argento al Festival International du Cirque de Montecarlo nel 1977, in pista con sua moglie Ilike Sallai, presentando un numero di bascula a due ed uno di pertiche.

E' stato Direttore del Circo di Budapest e fondatore del Festival Internazionale del Circo di Budapest.

Lo vediamo da tanti anni al Festival Internazionale del Circo d'Italia a Latina, dove presiede la Giuria.

Vogliamo inviargli i nostri migliori auguri di buon compleanno!

Il Club Amici del Circo

---

4

## Il Duo Kristof a Montecarlo nel 1977

12 Settembre 2021

Il Duo Kristof al IV Festival International du Cirque de Montecarlo.

Bei momenti di bel circo da rivivere sempre!

da YouTube [https://www.youtube.com/watch?v=A\\_YIh-Jmoks](https://www.youtube.com/watch?v=A_YIh-Jmoks)



---

## "Kurios", del Cirque du Soleil, arriverà nel 2023

12 Settembre 2021



Tutto rimandato al 2023. Ecco il comunicato 'online' del Cique du Soleil che annuncia lo spostamento delle date di "Kurios" in Italia



Gli spettacoli del **Cirque du Soleil - TOTEM**, previsti originariamente nella primavera 2020 e in seguito posticipati prima alla primavera 2021, e poi alla primavera 2022 (con il Titolo "KURIOS - Cabinet of Curiosities"), **vengono nuovamente riprogrammati nel 2023, come segue:**

- **Roma** (Tor di Quinto), Under The Grand Chapiteau - **NUOVE DATE: dal 22 Marzo al 30 Aprile 2023** (date precedenti: dal 1° aprile al 10 maggio 2020 - posticipate dal 17 marzo al 25 aprile 2021 e dal 16 marzo al 24 aprile 2022)
- **Milano**, Piazzale Cuoco - **NUOVE DATE: dal 10 Maggio al 25 Giugno 2023** (date precedenti: dal 20 maggio al 5 luglio 2020 - posticipate dal 5 maggio al 20 giugno 2021 e dal 4 maggio al 19 giugno 2022)

I biglietti acquistati per le repliche del 2020, 2021 e 2022 sono validi per le nuove date corrispondenti in programma nel 2023.

Per visualizzare l'esatta riprogrammazione delle singole date, si prega di **[cliccare qui](#)**

Per tutte le informazioni - **in costante aggiornamento** - sugli eventi annullati o rinviati, visita la pagina <https://www.ticketone.it/covid19>.

Per chi lo desidera e per la maggior parte degli eventi è possibile collocare in vendita i biglietti su [www.fansale.it](http://www.fansale.it) il mercato di rivendita di biglietti di TicketOne, dove il prezzo dei biglietti è sempre uguale al prezzo originale. Per gli acquisti effettuati, che prevedono il ritiro sul luogo dell'evento, verranno inviate via email le indicazioni utili per poter collocare i biglietti in vendita.

Per tutti gli eventi riprogrammati e soggetti a nominatività è inoltre possibile effettuare il cambio nominativo seguendo le istruzioni dedicate su: [www.ticketone.it/cambio-nominativo](http://www.ticketone.it/cambio-nominativo).

---

## Bei momenti di "Kurios"

12 Settembre 2021

Ed ecco dei bei momenti di "Kurios" del Cirque du Soleil.  
Intanto, aspettando la primavera del 2023, vediamo questo!

da **YouTube** [https://www.youtube.com/watch?v=osUnlybI\\_bE](https://www.youtube.com/watch?v=osUnlybI_bE)



---

## Il circo Arlette Gruss si prepara a tornare in strada con il suo nuovo tendone

13 Settembre 2021



"L'Arche", il nuovo tendone del circo Arlette Gruss, attraverserà le strade dal 20 settembre. © Radio Francia - Léa Giraudeau

Dopo quasi un anno e mezzo di fermo a causa della pandemia, il circo Arlette Gruss si prepara a tornare in tournée, dalla sua roccaforte di La Fontaine-Saint-Martin (Sarthe). Con un nuovo tendone e nuovi numeri.

Si è fermato per quasi un anno e mezzo. Con sede a La Fontaine-Saint-Martin (Sarthe), il circo Arlette Gruss torna su strada a settembre, fino a giugno 2022. E per il ritorno in pista, il circo si è regalato un nuovo tendone. Il suo nomignolo "*L'Arche*". **Più grande** - 18 metri di altezza, 64 metri di lunghezza e 40 metri di larghezza - **1.300 posti a sedere** e la possibilità di offrire **una formula cena-spettacolo**. "*E non un singolo palo per tagliare la vista*", si entusiasma Gilbert Gruss, il patriarca.

#### **Un tendone più grande**

Un nuovo quadro per una nuova formula dello spettacolo "Excentrik". Progettato prima del covid, viene ridisegnato, "*un gradino sopra per corrispondere alla nuova struttura*". E nuovi numeri faranno la loro apparizione.

Dietro le quinte, ci stiamo preparando. Sarah, la costumista, si affaccenda intorno alle macchine da cucire, centinaia di metri di stoffa rossa ai suoi piedi. I tendaggi devono essere rifatti alle dimensioni del nuovo tendone. In seguito sarà necessario indossare i nuovi costumi "su misura" per i nuovi artisti. Se promette **sorpresa**, è molto entusiasta di riprendere gli spettacoli. "*Sarà magico*", sorride.



6

Tecnici e allestitori elaborano gli ultimi dettagli per il trasporto del nuovo tendone. © Radio Francia - Léa Giraudeau

Poco più avanti, rumori di seghe circolari e un saldatore. Il nuovo tendone necessitava di una **nuova logistica**, da trasportare con il numero di camion rispetto a quello vecchio. "*C'è molta preparazione*", spiega Antoine, che monta la tenda, "*c'è molto lavoro in officina prima di partire*".

#### **Gli artisti si stanno preparando**

Anche da parte dell'artista è arrivato il momento della preparazione. Zdenek, giocoliere, proporrà un nuovo numero con sua moglie. In un triangolo di vetro, si destreggerà, usando le pareti. È stato aggiunto anche il **ballo**. "*Abbiamo lavorato con un coreografo tedesco*", spiega.



Laura Gruss (a sinistra) e sua madre Linda hanno messo i cavalli al lavoro per il loro nuovo numero. © Radio Francia - Léa Giraudeau

Laura sta preparando un nuovo numero con i cavalli nella tenda vicina. In programma, *"grandi cerchi che si accendono"* attorno ai quali si muoveranno i suoi cavalli. Un numero con sua madre e la sua sorellina, che farà un valzer con **sei mini pony**, i nuovi 'ragazzi' della scuderia. Uno zoo senza animali selvatici, ma con alcuni animali esotici come un lama, cammelli o addirittura una zebra. Sarah, la manager del serraglio, proporrà un numero con loro.



Sarah Houcke, la manager del serraglio, si occupa dei numeri con animali esotici, tra le altre cose. © Radio Francia - Léa Giraudeau

E tra i suoni degli zoccoli e dei nitriti, si possono sentire i salti. Due giovani acrobati, Eros di 15 anni e Alexis di 11 anni, si stanno allenando duramente per il loro numero *"Les Icarens"*. **La bambina svola e fa avanti e indietro con le capriole**, lanciata dal fratello. Un numero che avevano già presentato nel 2018, ma qui la sfida è grande. *"Vogliamo fare meglio, più forti e senza aiuto"*, spiegano. Paura del palcoscenico, ma soprattutto tanta eccitazione, all'idea di ritrovare il pubblico.

7

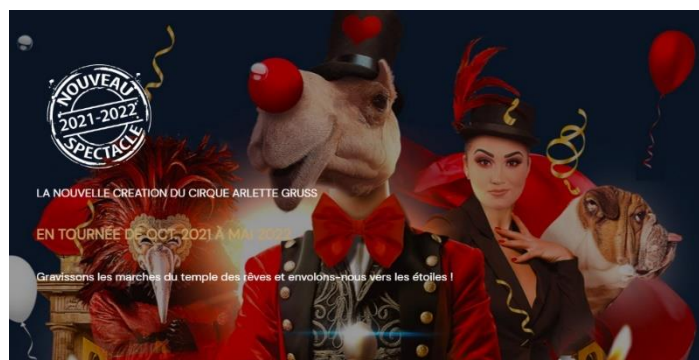


Il quindicenne Eros (a terra) e l'undicenne Alexis (a destra) praticano il loro numero acrobatico "Les Icarens" fino a due ore al giorno.

Di Léa Giraudeau  
da **francebleu**

## Il programma di "Excentrik" del Cirque Arlette Gruss

13 Settembre 2021



Ecco il programma di "Excentrik", il nuovo spettacolo del Cirque Arlette Gruss, che prenderà il via il prossimo 7 ottobre da Aix Les Bains

Grazie a **Jack** e a di **Mr Loyal**, la troupe Excentrik ti offre "Un viaggio senza tempo".

- "Pony in miniatura e grande talento", **Alexis Gruss-Biasini** presenta i suoi Falabellas
- Il clown **André** "fa impazzire i watt"
- Il **Team Street Workout**
- Il clown **Cesar Dias**.
- **Linda Biasini Gruss & Laura-Maria Gruss** vi presentano i loro "sogni equestri".
- **André** e **Cesar Dias** ai fischiotti.
- Alle cinghie aeree, **Julia Friedrich** e **Kevin Gruss** sono in "osmosi aerea"
- Il **duo Supka** ti offre "una nuova visione della giocoleria", **Zdenek & Nathalie Supka**.
- Sulle loro biciclette acrobatiche **Alexis**, **Eros** e il **duo LYD** formano "Un quartetto in oro".
- "Un momento per mangiare" con **André**, **Valentina Gruss** e il loro ospite a sorpresa...

8

Intervallo

- "Dromedari e cammelli" presentati da **Sarah Houcke**.
- Il clown **André**
- La ruota tedesca del **Duo Rolling Wheel**.
- "Salti acrobatici alle corde" presentato dalla **compagnia Arlette Gruss**.
- "Il diavolo" con **Pierre Marchand**.
- **Cesare Dias**
- La sbarra russa della **Compagnia Havana**
- "Eccentricamente tuo", il **gran finale** di Arlette Gruss

---

## Gigi Marzullo intervista Liana e Moira Orfei

13 Settembre 2021

La grande favola del circo con Liana e Moira Orfei (programma di Gigi Marzullo Dopo Mezzanotte '89)  
Una bellissima intervista da vedere!

da **YouTube** <https://www.youtube.com/watch?v=VIQKXeYcHdU>





## International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 7

13 Settembre 2021



*International Circus Festival of Italy, 22<sup>nd</sup> edition*

Latina, dal 14 al 18 Ottobre 2021

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com) #festivalcircoitalia

una produzione  
**ASSOCIAZIONE CULTURALE  
"GIULIO MONTICO"**  
con il Patrocinio di  
**COMUNE DI LATINA  
MIGRANTES**

in partnership con  
**FEDERAZIONE MONDIALE DEL CIRCO  
EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION**  
e con OPES

*Nota di Produzione n° 7 - Lunedì, 13 Settembre 2021*

**Countdown: - 31 giorni al Festival**

### **Saluto del Sindaco di Latina al Festival Internazionale del Circo**

Latina si appresta ad ospitare la 22esima edizione del Festival Internazionale del Circo e mai come quest'anno la manifestazione racchiude in sé un profondo significato. Ciò che abbiamo vissuto nell'ultimo anno e mezzo, la lotta contro il virus, il lockdown, le vittime del Covid, rappresenta un vero e proprio spartiacque nella storia recente dell'umanità. Per questo ritrovarsi di nuovo qui, a Latina, con il Festival del Circo più conosciuto d'Europa è un segnale importante di ripartenza, una tradizione che si rinnova e che ha dimostrato di essere più forte della pandemia. Come Sindaco, sono orgoglioso che dopo l'edizione "ristretta" ai soli artisti italiani dello scorso anno, si torni a respirare il carattere internazionale della manifestazione, che negli anni è riuscita a promuovere in tutto il mondo Latina e l'intera provincia pontina. Dunque, non posso che augurare a tutti di vivere al meglio questa 22esima edizione con la certezza che ancora una volta la città di Latina saprà godere, seppur con le dovute cautele legate ancora al contenimento dei contagi da Covid-19, di questo prestigioso appuntamento internazionale, lanciando come sempre un forte messaggio di accoglienza e di disponibilità all'incontro multiculturale.

Buon Festival Internazionale del Circo a tutti.

*Il Sindaco*

*Damiano Coletta*

### **Greeting from the Mayor of Latina**

Latina prepares to host the 22nd edition of the International Circus Festival of Italy, and never before has an event signified so much. Over the last year and a half we've been through so much, fighting the virus, enduring lockdowns, and witnessing the progress or demise of numerous Covid victims: it has been a real watershed for present-day humanity. Meeting up again at Latina for the most famous Circus Festival in Europe is an important sign of recovery, with a tradition that shows it is stronger than the pandemic. As Mayor, I am very proud that, after an edition last year that was limited to only Italian performers, the event resumes its international character, promoting Latina and its province worldwide. I send my best wishes to everyone for an entertaining 22<sup>nd</sup> edition, with confidence that the city of Latina will - with all the necessary precautions appropriate to limiting Covid-19 contagion - enjoy this prestigious international event offering, as always, a warm welcome and an interest in multicultural experiences.

I wish you all a happy International Circus Festival.

*The Mayor*

*Damiano Coletta*

**International Circus Festival of Italy, 22nd edition: i biglietti per i soci del C.A.de.C.**  
13 Settembre 2021



OGGETTO: convenzione CAdeC 2021

- Biglietti per i soci del Club Amici del Circo: ad ogni socio del Club Amici del Circo il Festival potrà accordare due biglietti gratuiti (uno per lo spettacolo A ed un altro per lo spettacolo B) negli ordini di posti maggiormente disponibili. La segreteria del Club Amici del Circo dovrà far pervenire un file recante l'elenco dettagliato dei soci richiedenti i biglietti con l'indicazione precisa dei 2 spettacoli ai quali ciascuno di essi avrà scelto di assistere ad eccezione dello spettacolo finale del Lunedì 18 Ottobre. Il file dovrà pervenire entro e non oltre il 30 Settembre 2021.

---

**Vi chiediamo, quindi, di inviare le richieste all'indirizzo e-mail [clubamicidelcirco@gmail.com](mailto:clubamicidelcirco@gmail.com) entro il 29 settembre prossimo.**

Ricordiamo che gli spettacoli saranno i seguenti:

A - giovedì 14 ottobre - serale

B - venerdì 15 ottobre - serale

B - sabato 16 ottobre - pomeriggio

A - sabato 16 ottobre - serale

A - domenica 17 ottobre - pomeriggio

B - domenica 17 ottobre - secondo pomeriggio

**Grazie**

10

---

**International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 8**  
14 Settembre 2021



*International Circus Festival of Italy, 22<sup>nd</sup> edition*  
Latina, dal 14 al 18 Ottobre 2021  
[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com) #festivalcircoitalia

una produzione  
**ASSOCIAZIONE CULTURALE**  
**"GIULIO MONTICO"**  
con il Patrocinio di  
**COMUNE DI LATINA**  
**MIGRANTES**

in partnership con  
**FEDERAZIONE MONDIALE DEL CIRCO**  
**EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION**  
e con **OPES**

Nota di Produzione n° 8 – Martedì, 14 Settembre 2021  
Countdown: - 30 giorni al Festival

**Saluto del Presidente della Provincia di Latina al Festival Internazionale del Circo**

È un piacere tornare a salutare l'appuntamento con il Festival Internazionale del Circo d'Italia che torna a Latina per la sua 22esima edizione. Abbiamo attraversato un anno sicuramente difficile e particolarmente duro per gli operatori del mondo dello spettacolo che le restrizioni dovute al Covid hanno pesantemente penalizzato ma sapere che questo evento, diventato ormai una consolidata tradizione, torna puntuale è un ottimo segnale di ripartenza. Agli organizzatori del Festival, alle decine di artisti circensi giunti da tutto il mondo che si esibiranno per questa edizione e naturalmente a tutti gli operatori che rendono possibile questo grande e unico spettacolo va il nostro saluto gli auguri di un rinnovato successo.

Ing. Carlo Medici  
Presidente della Provincia di Latina

**Greeting from the President of the Province of Latina**

It is with great pleasure that I can once again send my greetings to the International Circus Festival of Italy, which returns to Latina for its 22nd edition. We've been through a very difficult year, which was particularly hard on those who work in the entertainment industry, where activities have been heavily restricted by Covid regulations: the return of this traditional annual event is a welcome sign of things beginning to return to normal. We send our very best wishes for a successful Festival to the organisers, to the dozens of circus artists arriving from around the world to perform here and, of course, to the behind-the-scenes staff who make this huge and unique event possible.

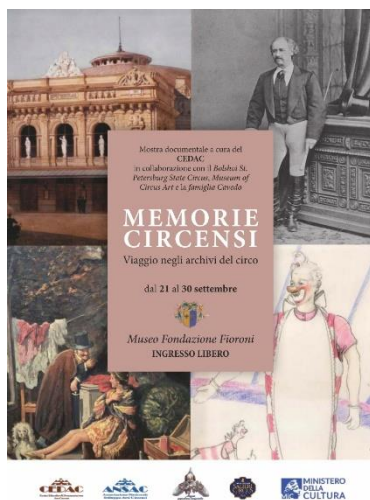
Carlo Medici  
President of the Province of Latina

11

---

**AL SALIERI CIRCUS ANCHE MOSTRE CONVEGNI, SFILATE E TALK SHOW**

14 Settembre 2021



Terrazza Salieri Show, un ricco calendario di iniziative collaterali per il primo festival circense competitivo del panorama internazionale a fondere la musica classica con le arti circensi dal 21 al 27 settembre 2021 a Legnago (VR)

[www.saliericircus.it](http://www.saliericircus.it)

[www.instagram.com/saliericircus](https://www.instagram.com/saliericircus)

[www.facebook.com/saliericircus](https://www.facebook.com/saliericircus)

Non solo spettacoli. Al Salieri Circus, che è anche un progetto culturale, in scena al Teatro Salieri di Legnago dal 23 al 27 settembre, sono in programma, nel cartellone della "Terrazza Salieri Show", numerose iniziative collaterali: mostre, convegni, sfilate e talk show.

La prima rassegna, "Open Circus Art Gallery", una mostra d'arte fotografica dedicata agli artisti in concorso al Festival, realizzata da celebri maestri internazionali dell'obiettivo, e diffusa per strade, piazze, e nelle vetrine dei negozi della città, apre i battenti martedì 21 settembre alle ore 12.

Il giorno dopo, mercoledì 22 settembre, sempre alle ore 12, inizia al Museo Fioroni un viaggio avventuroso negli archivi del circo con l'inaugurazione delle mostre "Memorie Circensi", che raccontano la storia del più grande spettacolo del mondo attraverso rari e preziosi documenti custoditi dal Cedac, il Centro Educativo di Documentazione delle Arti Circensi, unico in Italia, che ne ha curato l'esposizione in collaborazione con il Bolshoi St. Petersburg State Circus, Museum of Circus Arte e la famiglia Cavedo. L'ingresso è libero.

Giovedì 24 settembre, ancora alle ore 12, prendono il via, sulla terrazza del Teatro Salieri, gli scoppiettanti talk show "Dialoghi acrobatici", con la partecipazione degli artisti circensi presenti al Festival, giurati, giornalisti, girovaghi e spettabile pubblico. Conduce, lo scrittore e giornalista Roberto Bianchin. Nell'occasione viene presentato il "Salieri Cocktail" ideato appositamente per il Festival. I talk show, tutti aperti al pubblico, sono quattro, e vanno in scena sulla Terrazza Salieri, sempre alle ore 12, anche nelle giornate di venerdì 24, sabato 25 e domenica 26. Possono essere seguiti anche in diretta streaming sulla pagina facebook del Salieri Circus: [facebook.com/saliericircus](https://facebook.com/saliericircus)

Spazio alla moda, invece, il pomeriggio di sabato 25, con il curioso "Circus Defilé" in programma alle ore 17 davanti al teatro. Si tratta di una sfilata di moda di abiti liberamente ispirati al mondo del circo, curata da "Alta Sartoria Fashion" di Verona. L'ingresso è libero. Domenica 26 infine, alle ore 10, nella Sala Riello del Teatro Salieri, l'ultimo importante appuntamento in programma, con il convegno "Stories, il circo raccontato": un incontro di studi, aperto al pubblico, con artisti, giurati, giornalisti. Nell'occasione viene presentato il progetto dell'"Unione Storici & Critici Circensi". Introduce: Alessandro Serena, docente di Storia del Circo all'Università degli Studi di Milano. Intervengono alcuni tra i più noti esperti mondiali di arti circensi, fra cui Raffaele De Ritis, Peter Fekete, Alain Frère, Pascal Jacob, Genis Matabosch.

Tutte le info in tempo reale sulla pagina facebook del Salieri Circus e nel sito [saliericircus.it](http://saliericircus.it)

12

---

## "Basta polemiche, Andra è trattata bene"

14 Settembre 2021



Giorgio Teani, rappresentante Cisl per la categoria dello spettacolo viaggiante, in visita ad Azzano per controllare personalmente lo stato di salute e accudimento degli animali



“Mangia mele di alta qualità, viene visitata quotidianamente da un veterinario e non si esibisce più da ormai quattro anni”. **Giorgio Teani**, che a seguito della delega ricevuta dal Sindacato di categoria dello spettacolo viaggiante SNISV - FeLsa - CISL è Rappresentante di Interessi alla Camera dei Deputati, ha fatto visita personalmente ad Andra, l'elefantessa del circo Rolando Orfei, fino al 3 ottobre di stanza ad Azzano San Paolo.

“**Andra sta benissimo e viene accudita nel migliore dei modi** - dichiara Teani -. Quando mi sono presentato il personale mi ha accolto con gentilezza, erano contenti che qualcuno venisse a vedere di persona come trattano i loro animali. Finora hanno ricevuto solamente le visite di Asl e Polizia Locale”.

“**L'elefantessa ha ormai 60 anni, è anziana e l'unica cosa che le fanno fare è il saluto in pista**, ma non si esibisce più - continua Teani -. È nata in cattività, se fosse rimessa in libertà morirebbe, quindi il Circo le sta allungando la vita grazie alle cure che le vengono prestate, soprattutto ora che si sta rimettendo dalla colica renale”.

Ed è proprio a causa della caduta dovuta al problema di salute che, secondo il sindacalista, Andra ha qualche graffio sulla testa: “Sono ferite molto lievi, quasi impercettibili, che l'elefantessa si è procurata quando si è lasciata andare in seguito alla colica”.

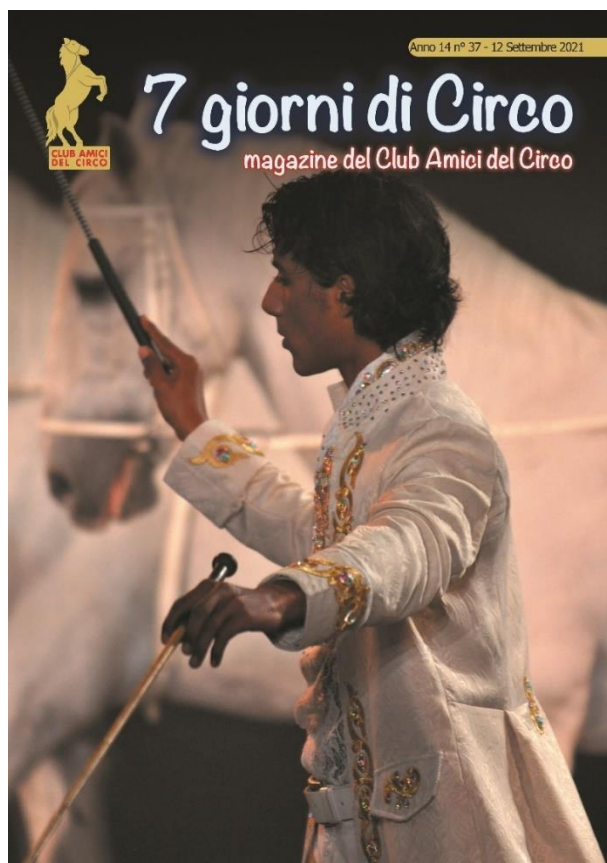
“Con la mia visita volevo accertarmi personalmente del tipo di trattamento che il Circo Rolando Orfei riserva ai suoi animali e assicuro tutti che vengono accuditi egregiamente. Mi auguro quindi che le polemiche e le maldicenze cessino al più presto perché sono prive di fondamento”, conclude Teani.

da **bergamonews**

---

## E' uscita 'Sette giorni di Circo' - 12 Settembre 2021

14 Settembre 2021



Come ogni settimana è uscita **'Sette giorni di Circo'**, la Newsletter del **Club Amici del Circo!**

In copertina **Vinicio Canestrelli Jr. (Festival Internazionale del Circo d'Italia - Latina - ottobre 2020)** in una foto di Flavio Michi

Nella nostra newsletter trovate anche il Quick Response Barcode. Si tratta di un codice posto accanto ai link tramite il quale potrete visualizzare il video o la galleria fotografica direttamente dal telefono o dal tablet. Stampate quindi la nostra newsletter, scaricate sul vostro dispositivo l'applicazione del QR Barcode, e quando vorrete rivedere un video, per esempio, puntate sul codice e guardatelo!

Non perdetevi le tourné curate da Luciano Ricci e Gianluigi Giannini.

Se non ricevete ancora la nostra Newsletter scrivete a [clubamicidelcirco@gmail.com](mailto:clubamicidelcirco@gmail.com)

## Troppe incertezze: ennesimo rinvio per gli show della più grande compagnia europea di circo contemporaneo, fondata a Cuneo

15 Settembre 2021



### In un video Alessandro Garelli, co-fondatore della compagnia assieme al padre Gianpiero, spiega le ragioni di una decisione sofferta ma necessaria

Non sarà possibile portare in scena in tutta Italia i due spettacoli internazionali di circo contemporaneo ALIS e TILT, previsti dal prossimo novembre a gennaio 2022. Lo comunica la produzione di LE CIRQUE WTP. Le due tournée vengono quindi posticipate di un anno, nel 2022, sempre nello stesso periodo. Restano confermate le 16 città, mentre le date e le location verranno comunicate appena sarà definita la nuova programmazione.

La situazione, sia per quanto riguarda le restrizioni sanitarie in Italia nel settore dell'intrattenimento dal vivo, in particolare la riduzione delle capienze al 50% e sia per le regole che in molti Paesi complicano la possibilità di viaggiare all'estero, penalizzando un gran numero di artisti che compongono i due cast degli show, ha portato LE CIRQUE WTP a questa decisione.

*"Abbiamo atteso invano, sempre fiduciosi e pazienti, un segnale forte e direttive chiare da parte del governo italiano per una riapertura ai grandi spettacoli dal vivo – dichiara **Gianpiero Garelli**, Fondatore e guida della compagnia - A due mesi da quello che doveva essere il debutto, non era più possibile aspettare oltre. ALIS e TILT hanno artisti provenienti da tutto il mondo, perché sono l'eccellenza assoluta del circo contemporaneo. Si tratta quindi di due grandi produzioni internazionali, con costi da sostenere molto elevati e se non c'è la garanzia che il pubblico possa assistervi in un numero sufficiente, non si può nemmeno parlare di rischio imprenditoriale, ma di perdita certa che si aggiungerebbe al pesantissimo saldo negativo di due anni di inattività a causa della pandemia. Senza dimenticare il grande rammarico e la profonda frustrazione di tutti i nostri artisti e collaboratori per non riuscire, da così tanto tempo, a tornare in scena, esibirsi, regalare emozioni. Purtroppo, tutto questo significa anche non poter lavorare."*

LE CIRQUE WTP ci tiene a sottolineare che ha sempre reagito dall'inizio della crisi sanitaria. I due tour degli spettacoli ALIS e TILT, che sono stati applauditi da **oltre 220.000 spettatori** fino ad inizio 2020, sono stati spostati per ben tre volte. Tutto ciò ha comportato un lavoro enorme per rimodellare le programmazioni, ridefinendo le date e cercando le soluzioni in collaborazione con i grandi teatri e arene, sempre rispettando i protocolli sanitari decisi di volta in volta dalle autorità.

*"E' stato complicatissimo ed estenuante – aggiunge **Alessandro Garelli**, cofondatore e Direttore Strategia Comunicazione e Marketing – Non ci siamo mai tirati indietro e non lo faremo nemmeno ora, perché l'obiettivo è tornare a fare spettacolo e fare il nostro mestiere, che è anche una grande opportunità di lavoro per tante persone. Soprattutto, ringraziamo il pubblico per non avere mai smesso di seguirci sui nostri canali social, di incoraggiarci a non desistere con tante toccanti testimonianze, attendendo con pazienza di tornare ad assistere ai nostri spettacoli. Oggi però, chiediamo veramente a chi guida il Paese di trovare il tempo per rivolgere l'attenzione al nostro settore, quello dei grandi spettacoli dal vivo, perché siamo ormai vicini al punto di non ritorno e le conseguenze economiche, e non solo quelle, sarebbero ancora più pesanti."*

Per il **Christmas Tour** di ALIS si sta lavorando alle date e alle arene che accoglieranno lo spettacolo. Il periodo di programmazione delle repliche sarà da metà novembre 2022 a metà gennaio 2023. Le città che

faranno parte della tournée italiana sono **Bassano, Lucca, Ravenna, Conegliano, Rimini, Modena, Bari, Catania, Roma**, alle quali si aggiungono **due tappe europee a Bruxelles e Barcellona**.

Per il **Christmas Tour** di TILT si andrà in scena nei grandi teatri italiani da fine novembre 2022 a gennaio 2023. Le città che faranno parte della tournée sono **Grosseto, Torino, Genova, Padova, Trieste, Firenze e Milano**.

Sito ufficiale [www.lecirquewtp.it](http://www.lecirquewtp.it)

Si ricorda a coloro che sono ne sono già in possesso, che i biglietti restano validi per le nuove date e per le medesime categorie.

da YouTube <https://www.youtube.com/watch?v=4kN5kU09kug>



da targatocn

---

**E' molto interessante quello che dice Alessandro. Il settore, tutto il settore, rischia veramente il collasso totale! Che dire? Che ha ragione!**

---

## **International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 9**

15 Settembre 2021

*International Circus Festival of Italy, 22<sup>nd</sup> edition*

Latina, dal 14 al 18 Ottobre 2021

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com) #festivalcircoitalia

una produzione  
**ASSOCIAZIONE CULTURALE  
"GIULIO MONTICO"**  
con il Patrocinio di  
**COMUNE DI LATINA  
MIGRANTES**

in partnership con  
**FEDERAZIONE MONDIALE DEL CIRCO  
EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION**  
e con **OPES**

15

*Nota di Produzione n° 9 – Mercoledì, 15 Settembre 2021*

**Countdown: - 29 giorni al Festival**

Si continua a definire la rosa dei numeri in gara a Latina: ancora 4 artisti ammessi alla grande competizione del Festival. Il debutto: **Giovedì 14 Ottobre, ore 21.00, a Latina in via Rossetti.**

Provengono da Ungheria, Spagna, Italia e Lettonia a conferma della marcata connotazione multiculturale della manifestazione; ciascuno di loro ha allestito una performance capace di sorprendere il pubblico dell'*International Circus Festival of Italy* in scena a Latina tra meno di un mese. Spettacoli da non perdere dunque; di seguito il calendario completo delle 7 rappresentazioni in cartellone: **Giovedì 14 Ottobre ore 21 (spettacolo A); Venerdì 15 Ottobre ore 21 (spettacolo B); Sabato 16 Ottobre ore 16.30 (spettacolo B) e ore 21.00 (spettacolo A); Domenica 17 Ottobre ore 15.30 (spettacolo A) e ore 19.00 (spettacolo B); Lunedì 18 Ottobre ore 20.30, Spettacolo di Gala e premiazione dei vincitori.** Gli spettacoli denominati A e B, pur essendo diversi, sono di identico ed elevatissimo livello dal punto di vista artistico e corrispondono esclusivamente alla ripartizione degli artisti in gara in due gruppi. Gli "Special Guest", Enis e Bruno Togni, saranno presenti in tutti gli spettacoli.

## 9. BODY TRAPEZE

UNGHERIA - BODY TRAPEZE



Body Trapeze è la speciale performance aerea nella quale il corpo umano è al tempo stesso strumento per l'espressione artistica ed anche "attrezzo": una sorta di trapezio vivente! Questa disciplina fu presentata per la prima volta nel 2006 presso il Circo Flic Flac da Bernadett Stock and Edina Tokar. Il successo internazionale ottenuto fin da subito, ha fatto sì che Body Trapeze sia stato proposto sulle piste di alcuni tra i più prestigiosi circhi a livello mondiale. Dal 2017 Body Trapeze è presentato da Bettina Bogdan che, dal 2020, si esibisce con Krisztina Vellai. Le due giovani artiste ungheresi hanno assegnato alla loro esibizione i tratti di una performance sensuale ma anche di particolare difficoltà tecnica.

## 10. CLOWN RICO

SPAGNA - CLOWN



Jonathan Carrasco Rico, in arte Clown Rico, è nato a Barcellona nel 1989. Egli rappresenta la terza generazione artistica di una storica famiglia del Circo dedicata alla clownerie, i Popey, circostanza che già nel 2009 valse un importante riconoscimento da parte del Ministero per la Cultura spagnolo. Dal 2015 il Clown Rico si esibisce come "solista" impreziosendo le sue performance di competenze diverse fra loro come la magia, la giocoleria fino alla musica dal vivo presentata con strumenti alquanto singolari.

## 11. BELLO SISTERS

ITALIA - TRIO ACROBATICO



Formatesi presso l'Accademia d'Arte Circense di Verona, Loren, Celine e Joline sono tre giovanissime ragazze italo-tedesche; appartengono ad una importante famiglia circense che per anni ha calcato le piste del celeberrimo Cirque du Soleil. Il loro sodalizio artistico, le Bello Sisters, ha incontrato grande successo nello show televisivo Italia's Got Talent ma, di fatto, Loren, Celine e Joline possono vantare di essersi esibite presso il Medrano, il Roncalli, il Circo Charles Knie, oltre che alla finale di America's Got Talent ed in occasione dell'NBA, solo per citarne alcuni tra i palcoscenici più prestigiosi. Con la loro specialità, nel susseguirsi di verticali, appoggi e bilanciamenti, le Bello Sisters, tra i 15 ed i 24 anni di età, danno prova di straordinario talento.



## 12. SERGII STUPAKOV LETTONIA – MAGIA, UCCELLI



Nato nel 1985, Sergii Stupakov ha intrapreso la propria formazione artistica presso l'Accademia delle Arti del Circo e del Varietà di Kiev. Dal 2004 ad oggi, Sergii ha presentato il suo talento nei più importanti Varietà, dinner-show e parchi di divertimento europei quali il Wintergarten, l'Europapark, Palazzo Colombino, GOP... Egli sa sorprendere il pubblico attraverso una combinazione di numeri di magia che vedono la partecipazione straordinaria di colombe e pappagalli. Tra i suoi più recenti riconoscimenti citiamo il premio "Trick TV 1st Award" per la Magia assegnatogli a Mosca.

Calendario degli spettacoli:

Giovedì 14 Ottobre ore 21 (spettacolo A);

Venerdì 15 Ottobre ore 21 (spettacolo B);

Sabato 16 Ottobre ore 16.30 (spettacolo B) e ore 21.00 (spettacolo A);

Domenica 17 Ottobre ore 15.30 (spettacolo A) e ore 19.00 (spettacolo B);

Lunedì 18 Ottobre ore 20.30, Spettacolo di Gala e premiazione dei vincitori.

Spettacoli A e B:

Gli spettacoli denominati A e B, pur essendo diversi, sono di identico ed elevatissimo livello dal punto di vista artistico e corrispondono esclusivamente alla ripartizione degli artisti in gara in due gruppi. Gli "Special Guest" saranno presenti in tutti gli spettacoli.

Accreditamento Stampa:

[press@festivalcircolatina.com](mailto:press@festivalcircolatina.com)

Biglietteria:

[prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com)

Eventi collaterali:

[segreteria@festivalcircolatina.com](mailto:segreteria@festivalcircolatina.com)

Ufficio Produzione:

[info@festivalcircolatina.com](mailto:info@festivalcircolatina.com)

Sito:

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com)

Telefono:

+ 39 0773

17

### ACQUISTA ANTICIPATAMENTE I TUOI BIGLIETTI

È stata avviata la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli del Festival. I tagliandi possono essere acquistati scrivendo a [prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com). La procedura consente di scegliere i migliori posti disponibili garantendosi fin da subito i biglietti senza fare file ai botteghini. Dettagli sulla pagina Facebook *International Circus Festival of Italy*.

## NANDO E RINALDO, FRATELLI DI LIANA ORFEI/ "Il grande circo non esiste più"

15 Settembre 2021



Nando e Rinaldo Orfei sono i fratelli di Liana, il primo domatore e il secondo lanciatore di coltelli. Tutti hanno lavorato nel mondo del circo.

"Il grande circo non esiste più", ammette **Liana Orfei** ripensando ai fratelli, il domatore **Nando** e il lanciatore di coltelli **Rinaldo**. Un rapporto il loro importante, forte, servito a rendere ancora più grande il circo.

Ed è proprio in merito al circo che racconta un aneddoto molto personale: "Oggi qual è un mio limite? Non riesco a tenere rancore, perché il rancore ti fa capire tante cose. - ha spiegato la Orfei, aggiungendo poi che - Sto scrivendo un copione per il Golden Circus mondiale, che si era interrotto con il Covid. Quest'anno riprende e sto scrivendo il copione, deve avere un soggetto e mi sono bloccata. Questo è un ostacolo per me." (Aggiornamento di Anna Montesano)

#### **Liana Orfei racconta il rapporto con i fratelli**

**Liana Orfei**, figlia di Paride Orfei, è la **sorella del domatore Nando e del lanciatore di coltelli Rinaldo**. "*I miei fratelli erano due galli in un pollaio. Mia madre seppe tenere in mano la situazione. Mio fratello Nando ebbe un circo, mio fratello Rinaldo un altro circo e io niente. Avevo il cinema*", ha raccontato l'attrice su Repubblica. Nel 1960 i tre fratelli hanno fondato il loro circo che si è distinto per produzioni kolossal. Nando Orfei è morto nel 2014 all'Ospedale San Raffaele di Milano, all'età di 80 anni dopo una lunga malattia. "*Adesso la gente di circo non c'è più, è rarissima. Non mi manca il successo, mi manca l'unità della famiglia. Da qualunque posto del mondo tornassi, la ritrovavo. Nando è morto. L'altro fratello cammina con le stampelle. Il grande circo non esiste più*", ha detto Liana nel 2017.

#### **I fratelli Orfei nel circo di Fellini**

Nel 1971 **Nando Orfei** (pseudonimo di Ferdinando Orfei) è apparso nel film "I clowns" insieme alla **sorella Liana ed al fratello Rinaldo**. Realizzato da **Federico Fellini** per esplicitare il suo amore per il circo, dal quale era stato rapito e incantato nell'infanzia. "*Avevamo già pronto il circo dell'800 quando mio fratello Nando tornò a casa e disse che non si faceva più perché Fellini aveva proposto come tema le Mille e una notte*", ha detto Liana a Repubblica rievocando i fasti delle Mille e una notte, il circo pensato per la sua famiglia proprio da Fellini: 300 persone, automezzi viaggianti su strada e tre treni speciali, uomini, leoni e i costumi del premio Oscar Danilo Donati. Due anni e mezzo in giro per l'Europa.

di Elisa Porcelluzzi

da **ilsussidiario**

---

## **International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 10**

16 Settembre 2021



**CHIMELONG CIRCUS**

*International Circus Festival of Italy, 22<sup>nd</sup> edition*

Latina, dal 14 al 18 Ottobre 2021

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com) #festivalcircoitalia

una produzione  
**ASSOCIAZIONE CULTURALE**  
**"GIULIO MONTICO"**  
con il Patrocinio di  
**COMUNE DI LATINA**  
**MIGRANTES**

in partnership con  
**FEDERAZIONE MONDIALE DEL CIRCO**  
**EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION**  
e con **OPES**

*Nota di Produzione n° 10 - Giovedì, 16 Settembre 2021*

**Countdown: - 28 giorni al Festival**

**CHIMELONG CIRCUS**  
è "PLATINUM PARTNER"  
della 22<sup>a</sup> edizione dell'International Circus Festival of Italy

L'International Circus Festival of Italy ha l'onore di annunciare il sodalizio stabilito oggi con **CHIMELONG CIRCUS**, vero colosso del divertimento e dell'entertainment globale a livello mondiale con i suoi parchi e le produzioni di spettacolo dal vivo di dimensioni imperiali che vedono la partecipazione di 70 milioni di spettatori/visitatori l'anno.

Questa nuova sinergia contribuisce certamente a garantire al Festival di Latina il suo elevatissimo profilo artistico e rende la misura dell'autorevolezza maturata dalla manifestazione.

La Produzione tutta rivolge un sentito ringraziamento alla **CHIMELONG CIRCUS** per l'attestato di stima che, attraverso il partenariato oggi stabilito, ha voluto offrirle.

---

Gli uffici di Produzione dell'International Circus Festival of Italy sono a disposizione di quanti fossero interessati a conoscere le modalità di accesso alle diverse formule di partenariato possibili. Il recapito al quale rivolgersi è [info@festivalcircolatina.com](mailto:info@festivalcircolatina.com)

Calendario degli spettacoli:

Giovedì 14 Ottobre ore 21 (spettacolo A);

Venerdì 15 Ottobre ore 21 (spettacolo B);

Sabato 16 Ottobre ore 16.30 (spettacolo B) e ore 21.00 (spettacolo A);

Domenica 17 Ottobre ore 15.30 (spettacolo A) e ore 19.00 (spettacolo B);

Lunedì 18 Ottobre ore 20.30, Spettacolo di Gala e premiazione dei vincitori.

Spettacoli A e B:

Gli spettacoli denominati A e B, pur essendo diversi, sono di identico ed elevatissimo livello dal punto di vista artistico e corrispondono esclusivamente alla ripartizione degli artisti in gara in due gruppi. Gli "Special Guest" saranno presenti in tutti gli spettacoli.

Accreditamento Stampa:

[press@festivalcircolatina.com](mailto:press@festivalcircolatina.com)

Biglietteria:

[prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com)

Eventi collaterali:

[segreteria@festivalcircolatina.com](mailto:segreteria@festivalcircolatina.com)

Ufficio Produzione:

[info@festivalcircolatina.com](mailto:info@festivalcircolatina.com)

Sito:

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com)

Telefono:

+ 39 0773

19

---

### ACQUISTA ANTICIPATAMENTE I TUOI BIGLIETTI

È stata avviata la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli del Festival. I tagliandi possono essere acquistati scrivendo a [prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com). La procedura consente di scegliere i migliori posti disponibili garantendosi fin da subito i biglietti senza fare file ai botteghini. Dettagli sulla pagina Facebook *International Circus Festival of Italy*.

---

### Liana Orfei a "Oggi è un altro giorno"

16 Settembre 2021

Vi proponiamo il video della trasmissione di RAI1 "Oggi è un altro giorno", condotta da Serena Bortone, con grande ospite Liana Orfei!

<https://www.raiplay.it/video/2021/09/Oggi-e-un-altro-giorno---Puntata-del-15092021-27bea562-0bc5-4efc-9b93-8b9a921f0571.html>



# LE MOSTRE DEL SALIERI CIRCUS DI LEGNAGO PER LE VIE DELLA CITTÀ E AL MUSEO FONDAZIONE FIORONI PER UN GRANDE TRIBUTO AL CIRCO E ALLA SUA STORIA

17 Settembre 2021

dal 21 al 27 settembre 2021 a Legnago (VR)

Un omaggio al circo, alla città di Legnago, ai suoi cittadini e ai suoi visitatori con la mostra diffusa "Open Art Circus Gallery" e viaggi meravigliosi negli archivi del circo con rari e preziosi documenti e scatti delle mostre "Memorie Circensi" a cura organizzate dell'ANSAC - Associazione Nazionale Sviluppo Arti Circensi e del CEDAC - Centro Educativo di Documentazione delle Arti Circensi

Ingressi gratuiti senza prenotazione e con accessi contingentati

[www.salierircircus.it](http://www.salierircircus.it)

[www.instagram.com/salierircircus](https://www.instagram.com/salierircircus)

[www.facebook.com/salierircircus](https://www.facebook.com/salierircircus)

Non solo spettacoli. Al Salieri Circus, che è anche un progetto culturale, in scena con eccezionali performance al Teatro Salieri di Legnago dal 23 al 27 settembre, sono in programma numerose iniziative collaterali con grandi mostre, convegni, sfilate e talk show.

**LA MOSTRA DIFFUSA "OPEN ART CIRCUS GALLERY" E LE MOSTRE "MEMORIE CIRCENSI"**

Martedì 21 settembre alle ore 12 viene inaugurata la mostra diffusa "Open Art Circus Gallery" e vengono presentate le mostre "Memorie Circensi - Viaggio negli archivi del circo" che verranno aperte al pubblico mercoledì 22 settembre alle ore 12 al Museo Fondazione Fioroni in via G. Matteotti 29. Le mostre sono organizzate dall'ANSAC - Associazione Nazionale Sviluppo Arti Circensi e dal CEDAC - Centro Educativo di Documentazione delle Arti Circensi

**OPEN ART CIRCUS GALLERY - MOSTRA DIFFUSA NEI NEGOZI DELLA CITTÀ**

La prima rassegna, "Open Art Circus Gallery", una mostra d'arte fotografica dedicata agli artisti in concorso al Festival, realizzata da celebri maestri internazionali dell'obiettivo, è diffusa per strade, piazze, e nelle vetrine dei negozi della città, apre i battenti martedì 21 settembre alle ore 12. Una grande mostra diffusa allestita in collaborazione con l'Assessore Nicola Scapini - Attività economiche del Comune di Legnago, con i negozi aderenti all'iniziativa e con le Associazioni del territorio: Pro Loco di Legnago - Presidente Cesare Canoso, Vivi Legnago - Presidente Nico Dalla Via, Porto Bello - Presidente Guerrino Grigoli e Ass. Casette - Presidente Daniele Marini

**LE MOSTRE "MEMORIE CIRCENSI" AL MUSEO FONDAZIONE FIORONI**

Un viaggio avventuroso negli archivi del circo con allestimenti che raccontano la storia del più grande spettacolo del mondo attraverso rari e preziosi documenti custoditi dal CEDAC, il Centro Educativo di Documentazione delle Arti Circensi, unico in Italia, che ne ha curato l'esposizione in collaborazione con l'ANSAC - Associazione Nazionale Sviluppo Arti Circensi, il Bolshoi St. Petersburg State Circus, Museum of Circus Arte e la famiglia Cavedo. L'ingresso è libero.

Alla presentazione del 21 settembre interverranno: Graziano Lorenzetti - Sindaco di Legnago, Nicola Scapini - Assessore Attività Economiche, Giancarlo Cavedo - Presidente Onorario ANSAC, Antonio Giarola - Direttore Artistico del festival e Presidente dell'ANSAC, Luigi Tin - Presidente Fondazione Fioroni, Federico Melotto - Direttore Fondazione Fioroni, Cesare Canoso - Presidente Pro loco Legnago, Nico Dalla Via - Presidente Vivi Legnago, Guerrino Grigoli - Presidente Porto Bello e Daniele Marini - Presidente Associazione Casette Sette giorni su sette Il grande allestimento si compone di 3 mostre: "Behind the scene", "Perle dal circo russo di Gaetano Ciniselli" e "La storia della famiglia Cavedo".

**BEHIND THE SCENE**

Behind the scene è il titolo della mostra di grafica curata dal CEDAC - Centro Educativo di Documentazione delle Arti Circensi che propone una selezione delle più significative illustrazioni conservate in alcuni fondi presso il Centro studi scaligero. La gallery propone un inedito punto di vista del mondo del circo proponendo originali scatti di vita quotidiana degli artisti e del dietro le scene immortalati da, più o meno noti, pittori, disegnatori e illustratori ottocenteschi specializzati in ritratti, scene di genere, di vita quotidiana o in storia naturale. Si tratta di ritagli raffiguranti riproduzioni di opere o disegni pubblicate postume sulle pagine di riviste tedesche, francesi, inglesi e italiane, come Modern Kunst, Das Buch für Alle, Illustration-Journal Universel, La revue pour tous, The illustrated Lond News, Nuova Illustrazione Universale. Tra le



illustrazioni esposte la maggior parte è riferibile alla scuola tedesca della seconda metà dell'800 ed in particolare ai nomi di Oskar Herrfurth (1862-1934), Heinrich Schlitt (1849-1923), Paul Wilhelm Meyerheim (1848-1900), M. Lehmann, Friedrich Specht (1839-1909), Franz Quaglio (1844-1920) ed ancora di Hubert Salentin (1822-1910), pittore di genere tedesco della scuola di pittura di Düsseldorf. Di quest'ultimo per l'occasione è esposta un'opera originale appartenente al fondo di Antonio Giarola databile al 1880 e del quale si conserva presso il CEDAC un'interessante riproduzione ricca di dettagli databile all'anno successivo intitolata *Nel guardaroba dei viaggiatori* (In der Garderobe der fahrenden Leute) da un disegno di Ludwing Knaus (1829-1910). Tra i francesi invece sono state selezionate illustrazioni tratte da opere e da disegni M. Simon Durand (1838- 1896) e Fernand Blayn (1853-1892), mentre in ambito italiano ricordiamo Antonio Rotta (1828-1903) pittore di genere attivo della seconda metà del 1800. Ultimo, ma non ultimo, da menzionare *Gli acrobati italiani*, di Ribera, che un cronista in un articolo allegato all'illustrazione definisce come il "nuovo Ribera", distinguendolo dal più celebre Jusepe de Ribera (1591- 1652), conosciuto come lo Spagnoletto.

#### PERLE DAL CIRCO RUSSO DI GAETANO CINISELLI

Grazie alla collaborazione con il Bolshoi St. Petersburg State Circus, Museum of circus Art, il CEDAC presenta una gallery composta da alcune riproduzioni delle "perle" tra le più rappresentative grafiche conservate presso il museo russo che trova sede nello storico circo stabile fondato dall'italiano Gaetano Ciniselli. L'esposizione nasce con l'idea di promuovere la conoscenza di una istituzione che, proprio come il CEDAC, condivide l'ambizioso progetto di creare un centro culturale specializzato sulle arti circensi, la cui mission non è solo quella di conservare la documentazione storica, ma anche di valorizzarla attraverso studi storiografici al fine di renderla disponibile al pubblico e agli utenti. Nello specifico il museo russo ha selezionato alcune immagini riguardanti pantomime ed esibizioni di cavalierizzi ed amazzoni realizzate nel circo Ciniselli, oltre che ritratti di artisti come Pietro Bono, Maria Annato, Alessandro Guerra e Charl Hinne. Trattandosi di un circo la cui vocazione degli spettacoli era di natura prettamente equestre, sono state scelte illustrazioni che potessero trasmettere l'anima equestre del circo dell'ottocento. A corredo il CEDAC ha realizzato una gallery, sempre dedicata a Gaetano Ciniselli, con alcuni manifesti originali custoditi presso alcuni fondi quali quello di Antonio Giarola e Alain Frère.

#### LA STORIA DELLA FAMIGLIA CAVEDO

Con questa esposizione si intende far conoscere al pubblico le origini e la storia della famiglia Cavedo. Tutto iniziò con il "Toni" Cesare Cavedo in arte "Bel Cesar" capostipite di questa famiglia che con la moglie Iride Castellani, la quale da sartina di paese divenne presto una trapezista ricca di passione e talento, diedero vita ad una generazione di artisti di ottimo livello che ancora oggi esercitano l'arte della pista, esportando la professionalità tipica degli artisti italiani in tutta Europa. 3 La gallery espone alcuni cimeli originali di scena quali costumi, strumenti dei clown musicali ed attrezzi di giocoleria, oltre a manifesti, locandine, fotografie, programmi, spartiti e bozzetti realizzata da Enzo Partesotti e da Linda Mazzoni per lo spettacolo del Clown's Circus nel 1984. Si tratta di testimonianze della vita professionale e privata riguardanti la famiglia Cavedo, che offrono al pubblico storie e retroscena dell'arte del circo, che da centinaia di anni meraviglia, scandalizza, incanta ed affascina. Documenti che raccontano di un viaggio dove l'uomo era artefice e protagonista delle sue scelte, delle sue idee e della sua vita.

#### GLI ALTRI EVENTI COLLATERALI DEL FESTIVAL

##### I TALK SHOW "DIALOGHI ACROBATICI" ANCHE IN STREAMING

Giovedì 24 settembre alle ore 12, prendono il via, sulla terrazza del Teatro Salieri, gli scoppiettanti talk show "Dialoghi acrobatici", con la partecipazione degli artisti circensi presenti al Festival, giurati, giornalisti, girovaghi e spettabile pubblico. Conduce, lo scrittore e giornalista Roberto Bianchin. Nell'occasione viene presentato il "Salieri Cocktail" ideato appositamente per il Festival. I talk show, tutti aperti al pubblico, sono quattro, e vanno in scena sulla Terrazza Salieri, sempre alle ore 12, anche nelle giornate di venerdì 24, sabato 25 e domenica 26. Possono essere seguiti anche in diretta streaming sulla pagina facebook del Salieri Circus: [facebook.com/salierircircus](https://www.facebook.com/salierircircus)

##### CIRCUS DÉFILÉ

Spazio alla moda il pomeriggio di sabato 25, con il curioso "Circus Défilé" in programma alle ore 17 davanti al teatro. Si tratta di una sfilata di moda di abiti liberamente ispirati al mondo del circo, curata da "Alta Sartoria Fashion" di Verona. L'ingresso è libero.

##### IL CONVEGNO "STORIES, IL CIRCO RACCONTATO"

Domenica 26 infine, alle ore 10, nella Sala Riello del Teatro Salieri, l'ultimo importante appuntamento in programma, con il convegno "Stories, il circo raccontato": un incontro di studi, aperto al pubblico, con

artisti, giurati, giornalisti. Nell'occasione viene presentato il progetto dell' "Unione Storici & Critici Circensi". Introduce: Alessandra Serena, docente di Storia del Circo all'Università degli Studi di Milano. Intervengono alcuni tra i più noti esperti mondiali di arti circensi, fra cui Raffaele De Ritis, Peter Fekete, Alain Frère, Pascal Jacob, Genis Matabosch e Francesco Mocellin.

---

## International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 11

17 Settembre 2021



*International Circus Festival of Italy, 22<sup>nd</sup> edition*

Latina, dal 14 al 18 Ottobre 2021

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com) #festivalcircoitalia

una produzione

ASSOCIAZIONE CULTURALE "GIULIO MONTICO"

Platinum Partner

CHIMELONG  
CIRCUS

in partnership con

FEDERAZIONE MONDIALE DEL CIRCO  
EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION

e con

con il Patrocinio di

COMUNE DI LATINA  
PROVINCIA DI LATINA

Gold Partner

PRODUCTORES  
DE SONRISAS

MIGRANTES

FORUM OF CHRISTIAN ORGANIZATIONS  
FOR THE PASTORAL CARE OF CIRCUS  
OPES

22

*Nota di Produzione n° 11 - Venerdì, 17 Settembre 2021*

**Countdown: - 27 giorni al Festival**

**PRODUCTORES DE SONRISAS  
è "Gold Partner" della 22<sup>a</sup> edizione  
dell'International Circus Festival of Italy**

L'International Circus Festival of Italy ha l'onore di annunciare il sodalizio stabilito oggi con **PRODUCTORES DE SONRISAS**, prestigiosa ed innovativa azienda spagnola specializzata nella produzione di imponenti spettacoli circensi.

Questa nuova sinergia contribuisce certamente a garantire al Festival di Latina il suo elevatissimo profilo artistico e rende la misura dell'autorevolezza maturata dalla manifestazione.

La Produzione tutta rivolge un sentito ringraziamento alla **PRODUCTORES DE SONRISAS** per l'attestato di stima che, attraverso il partenariato oggi stabilito, ha voluto offrirle.

---

Gli uffici di Produzione dell'**International Circus Festival of Italy** sono a disposizione di quanti fossero interessati a conoscere le modalità di accesso alle diverse formule di partenariato possibili. Il recapito al quale rivolgersi è [info@festivalcircolatina.com](mailto:info@festivalcircolatina.com)

Calendario degli spettacoli:

Giovedì 14 Ottobre ore 21 (spettacolo A);

Venerdì 15 Ottobre ore 21 (spettacolo B);

Sabato 16 Ottobre ore 16.30 (spettacolo B) e ore 21.00 (spettacolo A);

Domenica 17 Ottobre ore 15.30 (spettacolo A) e ore 19.00 (spettacolo B);

Lunedì 18 Ottobre ore 20.30, Spettacolo di Gala e premiazione dei vincitori.

Spettacoli A e B:

Gli spettacoli denominati A e B, pur essendo diversi, sono di identico ed elevatissimo livello dal punto di vista artistico e corrispondono esclusivamente alla ripartizione degli artisti in gara in due gruppi. Gli "Special Guest" saranno presenti in tutti gli spettacoli.

Accreditamento Stampa:

[press@festivalcircolatina.com](mailto:press@festivalcircolatina.com)

Biglietteria:

[prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com)

Eventi collaterali:

[segreteria@festivalcircolatina.com](mailto:segreteria@festivalcircolatina.com)

Ufficio Produzione:

[info@festivalcircolatina.com](mailto:info@festivalcircolatina.com)

Sito:

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com)

Telefono:

+ 39 0773

#### ACQUISTA ANTICIPATAMENTE I TUOI BIGLIETTI

È stata avviata la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli del Festival. I tagliandi possono essere acquistati scrivendo a [prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com). La procedura consente di scegliere i migliori posti disponibili garantendosi fin da subito i biglietti senza fare file ai botteghini. Dettagli sulla pagina Facebook *International Circus Festival of Italy*.

---

### International Circus Festival of Italy, 22nd edition: nota di produzione n° 12

18 Settembre 2021

23



PRODUCTION & SHOWBUSINESS

*International Circus Festival of Italy, 22<sup>nd</sup> edition*

Latina, dal 14 al 18 Ottobre 2021

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com) #festivalcircoitalia

una produzione

ASSOCIAZIONE CULTURALE "GIULIO MONTICO"

Platinum Partner

CHIMELONG  
CIRCUS

in partnership con

FEDERAZIONE MONDIALE DEL CIRCO  
EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION

e con

con il Patrocinio di

COMUNE DI LATINA  
PROVINCIA DI LATINA

Gold Partner

PRODUCTORES  
DE SONRISAS

MIGRANTES

FORUM OF CHRISTIAN ORGANIZATIONS  
FOR THE PASTORAL CARE OF CIRCUS  
OPES

**Nota di Produzione n° 12 - Sabato, 18 Settembre 2021**  
**Countdown: - 26 giorni al Festival**  
**STARLIGHT PRODUCTION & SHOW BUSINESS**  
**è "Gold Partner" della 22^ edizione**  
**dell'International Circus Festival of Italy**

L'International Circus Festival of Italy ha l'onore di annunciare il sodalizio stabilito oggi con **STARLIGHT PRODUCTION & SHOW BUSINESS**, un colosso delle produzioni circensi e di spettacolo a livello mondiale.

Questa nuova sinergia contribuisce certamente a garantire al Festival di Latina il suo elevatissimo profilo artistico e rende la misura dell'autorevolezza maturata dalla manifestazione.

La Produzione tutta rivolge un sentito ringraziamento al **STARLIGHT PRODUCTION & SHOW BUSINESS** per l'attestato di stima che, attraverso il partenariato oggi stabilito, ha voluto offrirle.

---

Gli uffici di Produzione dell'**International Circus Festival of Italy** sono a disposizione di quanti fossero interessati a conoscere le modalità di accesso alle diverse formule di partenariato possibili. Il recapito al quale rivolgersi è [info@festivalcircolatina.com](mailto:info@festivalcircolatina.com)

Calendario degli spettacoli:

Giovedì 14 Ottobre ore 21 (spettacolo A);

Venerdì 15 Ottobre ore 21 (spettacolo B);

Sabato 16 Ottobre ore 16.30 (spettacolo B) e ore 21.00 (spettacolo A);

Domenica 17 Ottobre ore 15.30 (spettacolo A) e ore 19.00 (spettacolo B);

Lunedì 18 Ottobre ore 20.30, Spettacolo di Gala e premiazione dei vincitori.

Spettacoli A e B:

Gli spettacoli denominati A e B, pur essendo diversi, sono di identico ed elevatissimo livello dal punto di vista artistico e corrispondono esclusivamente alla ripartizione degli artisti in gara in due gruppi. Gli "Special Guest" saranno presenti in tutti gli spettacoli.

Accreditamento Stampa:

[press@festivalcircolatina.com](mailto:press@festivalcircolatina.com)

Biglietteria:

[prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com)

Eventi collaterali:

[segreteria@festivalcircolatina.com](mailto:segreteria@festivalcircolatina.com)

Ufficio Produzione:

[info@festivalcircolatina.com](mailto:info@festivalcircolatina.com)

Sito:

[www.festivalcircolatina.com](http://www.festivalcircolatina.com)

Telefono:

+ 39 0773

#### **ACQUISTA ANTICIPATAMENTE I TUOI BIGLIETTI**

È stata avviata la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli del Festival. I tagliandi possono essere acquistati scrivendo a [prenotazione@festivalcircolatina.com](mailto:prenotazione@festivalcircolatina.com). La procedura consente di scegliere i migliori posti disponibili garantendosi fin da subito i biglietti senza fare file ai botteghini. Dettagli sulla pagina Facebook *International Circus Festival of Italy*.



## Le Tournée di Luciano Ricci e Gianluigi Giannini



**Acquatico Denji**  
SEZZE (LT) Via Napoli  
dal 11.09.2021 al 19.09.2021



**Acquatico Torres (Torregrossa)**  
GELA (CL) Via Acropoli  
dal 21.08.2021 al 26.09.2021



**Amedeo Orfei**  
CIRO' MARINA (KR)  
dal 10.09.2021 al 19.09.2021



**Arbell (Canestrelli)**  
VITTUONE (MI) C. C. Il Destriero  
dal 17.09.2021 al 26.09.2021



**Armando Orfei**  
TORRE DI MOSTO (VE) Via Confin Stadio  
dal 17.09.2021 al 20.09.2021



**Busnelli Niuman**  
VIGNOLA (MO)  
dal 10.09.2021 al 19.09.2021  
BOVOLONE (VR) Piazza Mulino  
dal 24.09.2021 al 27.09.2021



**Cartonito Show**  
NIZZA DI SICILIA (ME)  
dal 17.09.2021 al 19.09.2021



**Castellucci**  
MARSICOVETERE (PZ) VILLA D'AGRI area P.I.P.  
dal 10.09.2021 al 19.09.2021



**Dylan**  
SANTO STEFANO DI MAGRA (SP) Parco 2 Giugno  
dal 17.09.2021 al 19.09.2021



**Errani Teatro Burattini**  
RONCIGLIONE (VT) Teatro Comunale Petrolini  
dal 18.09.2021 al 18.09.2021



**Greca Orfei (Mavilla-Lauciello)**  
CATANIA (CT) C. C. Centro Sicilia  
dal 14.09.2021 al 10.10.2021



**Gioni**  
ARCO (TN) Via Sant'Andrea  
dal 03.09.2021 al 19.09.2021  
ROVERETO (TN) Stadio  
dal 24.09.2021 al 03.10.2021



**Harryson (Giannuzzi)**  
LEGNARO (PD) Viale dello Sport  
dal 16.09.2021 al 19.09.2021



**Henry Niuman (Intruglio)**  
AFRAGOLA (NA) Via Sannitica  
dal 09.09.2021 al 26.09.2021



**Imperial Royal**  
MONTE ARGENTARIO (GR) Loc. Terrarossa  
dal 16.09.2021 al 19.09.2021  
VITERBO (VT) Via Cassia Nord ex Fiera  
dal 24.09.2021 al 03.10.2021



**Kino (Caveagna)**  
SETTIMO MILANESE (MI) Via Edison  
dal 17.09.2021 al 26.09.2021



**Lidia Togni**  
MAGLIE (LE) Via F.lli Piccinno  
dal 16.09.2021 al 19.09.2021



**Martini Rinaldo Orfei**  
RENDE (CS) Via Mosca  
dal 03.09.2021 al 19.09.2021  
LAMEZIA TERME (CZ) Via del Progresso  
dal 24.09.2021 al 04.10.2021



**Maya Orfei presenta Madagascar (Massimiliano Martini)**  
SULMONA (AQ) Via XXV Settembre  
dal 17.09.2021 al 26.09.2021



**Mexican (Codanti)**  
INVERUNO (MI) Via Manzoni ex Campo Sportivo  
dal 17.09.2021 al 26.09.2021



**Miranda Orfei (Darix Martini)**  
SIRACUSA (SR) Via Algeri  
dal 10.09.2021 al 26.09.2021



**Motor Show Police Academy (F.lli Martini)**  
LATINA (LT) Via Rossetti  
dal 17.09.2021 al 27.09.2021



**Motor Show Stunt Drivers (Roby Rossi)**  
PARMA (PR)  
dal 16.09.2021 al 26.09.2021



**Rolando Orfei (Coda Prin)**  
AZZANO SAN PAOLO (BG) C. C. Oriocenter  
dal 25.08.2021 al 03.10.2021



**Roller Cars Big Show (Didi Bizzarro)**  
SAN GIOVANNI TEATINO (CH)  
dal 16.09.2021 al 27.09.2021



**Romina Orfei (Ivan Niemen)**  
LUSCIANO (CE) Via Bettino Craxi  
dal 10.09.2021 al 26.09.2021



**Royal (F.lli Dell'Acqua)**  
RIPALIMOSANI (CB) PESCO FARESE Viale Unità d' Italia  
dal 10.09.2021 al 20.09.2021



**Sandra Orfei (Equestre Vassallo)**  
SAN VITO LO CAPO (TP) Via Savoia  
dal 16.09.2021 al 27.09.2021



**Sardegna (Casù)**  
ARQUATA SCRIVIA (AL)  
dal 17.09.2021 al 19.09.2021



**Sotto le Stelle (Nappi)**  
MERCATO SAN SEVERINO (SA) Galleria Plaza  
dal 17.09.2021 al 19.09.2021



**Stunt Show Davide Bizzarro Team**  
CISTERNA DI LATINA (LT) Piazza Mercato  
dal 23.09.2021 al 26.09.2021



**The Live Circus**  
CASTELLAMMARE DEL GOLFO (TP) Piazza Petrolo  
dal 17.09.2021 al 20.09.2021

